ZELINDE COMEDIE,

OV

LA VERITABLE CRITIQUE DE L'ESCOLE DES FEMMES,

ET

LA CRITIQUE DE LA CRITIQUE.



A PARIS, Chez CLAVDE BARBIN, vis à vis le Portail de la Sainte Chapelle, au Signe de la Croix.

M. DC. LXIII.

AVEC PRIVILEGE DV RQT.



ACTEVRS.

ORIANE, Amante de Melante.

MELANTE.

CLEARQUE, Pere d'Oriane.

ARGIMONT, Marchand de Dentelle de la ruë S. Denis.

ZELINDE, Femme sçauante.

ARISTIDE, Poëte.

CLERONTE, Bourgeois de Paris.

DAMIS, Carçon d'Argimont.

EGISTE, Garçon d'vn Marchand de la ruë S. Denis.

LVCIE, Suiuante d'Oriane.

CLEON, Valet de Melante.

La Scene est dans la ruë Saint Denis, dons in Chambre d'un Marchand de Dentelles.



ZELINDE COMEDIE.

SCENE PREMIERE.

ORIANE, LVCIE, ARGIMONT.

ARGIMONT.

I vous voulez auoir vn beau Point d'Alençon, ie vous en vais monstrer vn que l'on prentra pour vn Point de Venise, enez:

And enoughtful

ZELINDE.

ORIANE apres l'auoir regardé.

Le Patron ne m'en plaist pas.

ARGIMONT.

Voulez vous vn Point d'Orillac?

ORIANE.

Montrez? les gens de qualité en portent encor; mais il faut qu'il soit bien clair.

ARGIMONT en luy donnant.

Ie crois que celuy-cy.....

ORIANE.

Ah l'épouuantable

COMEDIE!

pantelle! elle seroit capable de saire eu anouir, ceux qui sçauent ce que c'est que de se bien mettte.

ARGIMONT.

Prenez donc vn des Points de Venise, que ie vous ay monstrez d'abord.

ORIANE.

Ie ne sçaurois me resoudre d'achepter vne chose qui ne me plaist point : ce n'est pas que ie ne les croye beaux; mais il y a dans le dessein, quelque chose qui me choque.

ARGIMONT.

Ie suis bien fâché de n'auoir rien qui vous puisse A iij

ZE LINDE.

accommoder, & si ie l'auois cruie ne vous aurois pas donné la peine de monter iusques à cette Chambre.

ORIANE.

l'ay vne si furieuse delicatesse pour les dantelles, que ie m'en veux, quelque fois, mal à moy-mesme.



ARCIMONT.

COMEDIE.



SCENE II.

ORIANE, LVCIE, ARGIMONT, DAMIS.

DAMIS.

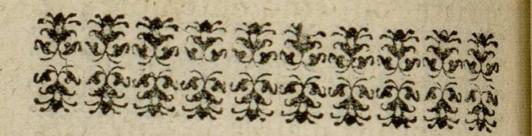
Onsieur, mon Maistre Maieur, si m'a enuoyé demander, si vous vouliez qu'il retint vne loge, pour aller voir Dimanche la Critique. Il dit que Madame Ariste, & Madame Cleone, luy ont enuoyé demander s'il en retiendroit vne.

ARGIMONT.

Valuy dire que

iele veux bien.

A iiij



SCENE III.

ORIANE, LVCIE, ARGIMONT.

ARGIMONT.

déja veuë plusieurs sois: la pluspart des Marchands de la ruë Saint Denis, ayment sort la Comedie, & nous sommes quarante ou cinquante, qui allons ordinairement aux premières representations de toutes les Pieces nouvelles; & quand elles ont quelque chose de particulier, & qu'elles sont grand bruit, nous nous mettons

quatre ou cinq ensemble, & louons vne loge, pour nos femmes; car pour nous, nous nous contentons d'aller au Parterre. Nous y menons Dimanche, quatre ou cinq Marchandes, de cetteruë, auec la femme d'vn Notaire, & celle d'vn Procureur.

ORIANE, à Lucie à part.

Il faut qu'en attendant Melante i'amuse ce Marchand, & que iele sasse causer.

LVCIE, à Oriane à part.

Vous ne pouuez mieux faire.

ORIANE, au Marchand.

Puisque vous auez veu tant de sois la Critique, dites nous ce

70 ZELINDE. que vous en pensez?

ARGIMONT.

Ah! Madame, ce n'est pas à moy à porter iugement d'une Piece de cette nature; les gens de qualité en pourroient mieux parler que moy, & dires'ils y sont bien ou mal dépeints.

ORIANE.

Ah! que vous me plaisez de parler de la sorte: n'est-ce pas vne chose étrange, que des gens de qualité sous. frent que l'on les iouë en plain Theâtre, & qu'ils aillent admirer les portraits de leurs actions les plus ridicules; afin de donner de la reputation au fameux Elomire, & de l'obliger à les

dépeindre, vn autrefois, auec des traits plus forts, & de plus viues couleurs.

ARGIMONT.

Pour moy Madame, qui n'ay garde de blasmer les gens de qualité, ie croy qu'en agissant de la sorte, ils ne font que ce que la prudence leur conseille. Ils voyent bien que l'on les iouë; mais ils font bien de tenir cela au dessous d'eux, & de ne pas témoigner qu'ils le connoissent: c'est assez qu'ils en ayent unsecret dépit, puis que celuy qui le feroit éclater le premier, s'exposeroit à la raillerie publique, & feroit croire que c'est luy que l'on iouë; c'est pourquoy ceux qui se voyent dépeindre, & qui en rient les

ZELINDE.

premiers, tâchent de faire croire, par leurs applaudissemens, que ce n'est pas d'eux que l'on parle (du moins) c'est ma pensée.

ORIANE.

Il est quelque chose de ce que vous dites; mais encor, que croyez-vous de la Piece?

ARGIMONT.

Il y a quinze ou seize Marchands dans cette ruë, qui vous en diroient bien des nouuelles; puis que depuis trente ans, ils ont veu toutes les Comedies que l'on a iouées; & que tout ce qu'il ya d'illustres Bourgeois à Paris, se rapporte au sentiment de ces Messieurs. Il faut que ie vous aduouë vne chose

qui me surprend: ie ne les ay iamais veu condamner vn e Piece dés la premiere representation, qu'elle ne soit tombée, ny dire qu'vne reüssiroit, qu'elle n'ait eu beaucoup de succez; & ce qui m'estonne, est, qu'ils se sont toûjours trouuez du sentiment des gens de qualité, & que toutes les Pieces qu'ils ont fait reussir au parterre, ont toujours reussi aux loges, & au Theâtre. Il y en eut, même vn ces iours passez, qui entra chez vne Dame de qualité, où il auoit affaite, comme plusieurs personnes s'entretenoient d'vne Piece nouuelle que l'on iouoit alors. L'on luy fit l'honneur de luy en demander son sentiment, qu'il dit d'vne maniere qui surprit toute l'assemblée, & qui fit adpouer, que l'on sçait bien iuZELINDE. ger d'vne Piece de Theâtre, à la ruë Saint Denis.

ORIANE.

l'auois déja ouy dire, que ces Messieurs vont souuent à la Comedie, & qu'vne Piece qui ne leur plaist pas, est en grand danger; mais laissons là leur sentiment, & dites moy le vostre?

ARGIMONT.

Ah! Madame, lemien....

ORIANE.

Ouy le vostre?

ARGIMONT.

Puis que vous me l'ordonnez...,

ORIANE.

Prenons des sieges.

ARGIMONT. apres s'estre tous deux assis.

Puisque vous voulez sçauoir mon sentiment touchant la Criique de l'Escole des femmes, du fameux Elomire, ie vous diray d'abord, que cette Piece est mal nommé, & que c'est la dessence. & non la Critique de l'Escolle des Femmes: l'on n'y parle pas de lasixième partie des fautes que l'on pourroit reprendre, & Licidas l'attaque si foiblement, que l'on connoist bien que l'Auheur parle par sa bouche. Ah! que l'on pouuoit bien reprendre d'autres choses.

ORIANE.

Vous ne le deuez pas blâmer s'ilne les a pas dites, il n'auoit peut-estre pas de quoy y repartir; mais ie vous prie de me dire celles qu'il a oubliées? nous parlerons apres de la Critique.

ARGIMONT.

Quoy que ie n'aye rien à vous dire, que vous ne sçachiez sans doute mieux que moy, ie vais satis-faire à vo-stre curiosité, & commancer par le nom de l'Escolle des Femmes. Son Autheur a aduoué luy mesme, que ce nom ne luy con-uient point, & qu'il ne l'a nom-uient point, que pour attirer le monde

COMEDIE.

monde, en l'éblouissant par vn nom specieux. Puis qu'il en est d'accord, ie n'en parleray pas da. uantage, & passeray à la premiere Scene. Dés l'ouverture de cette Piece, Chrisalde dit à Arnolphe, qu'ils sont seuls, & qu'ils peuvent discourir ensemble, sans craindre d'estre ouys. Si, comme l'on n'en peut douter. & comme Elomire l'aluy mesme fait imprimer, toute cette Comediese passe dans vne Place de Ville, comment se peut-il que Chrisalde, & Arnolphe, s'y ren. contrent seuls? c'est vne chose que ie tiens absolument impossible.

ORIANE.

C'est qu'il a oublié à vous dire, que la Peste

ZELINDE.

estoit peut-estre dans la ville: ce qui l'auoit renduë presque deserte, & ce qui empeschoit le reste des habitans de sortir de leurs maisons; mais poursuiuez.

ARGIMONT.

Chrisalde, est vn personnage entierement inutile: il vient, sans necessité, dire six ou septvingt versà la louange des Co. cus, & s'en retourne iusques à l'heure du souper, où il en vient dire encore autant, pour s'en retourner ensuitte; sans que ses discours auancent ou reculent Jes affires de la Scene. On peut même dire, qu'il est bien inciuil d'arrester si long - temps Arnolpheà l'ouverure de la Piece; puis que selon toutes les appa-

COMEDIE.

rences, ce dernier arriue à pied de la campagne, & qu'on le de. uroit laisser aller prendre du repos. Arnolphe, apres auoir dans cette premiere Scene, fait connoistre son humeur dessiante & ialouse, iusques au point que chacun sçait, dément aussi-tost son caractere, en priant Chrisalde, de venir souper auec Agnés. Il n'est pas vray semblable, qu'vn homme qui craint si fort d'estre Cocu, prie à souper auec sa Maistresse, sans aucune necessité, vn railleur qui semble luy predire, que s'il se marie, son front ne sera pas exempt de porter ce qu'il craint.

ORIANE.

On connoist bien l'artifice de l'Aureur, & qu'il ne fais B ij prier Chrisalde, par Arnolphe, de venir souper, que pour saire voir la durée de sa Piece, & que pour le faire encore reuenir, au quatrième Acte, dire ce qui luy restoit à l'auantage des Cocus; & c'est pourquoy il oblige son Heros à démentir son caractere dés le premier Acte.

ARGIMONT.

Ce que vous dites est tres iudicieux.

ORIANE.

Ie crois que ç'a esté la pensée de l'Autheur.

ARGIMONT.

Arnolphe, apres auoir

COMEDIE. quitté Chrysalde, heurte à sa porte; & comme on tarde longtemps à l'ouurir, il tesmoigne son impatience, & dit, que l'on fait des ceremonies pour le laifser dehors; cependant, loin d'entrer quand la porte est ouuerte, il fait descendre Agnés, & l'entretient au milieu d'vne place Publique, pendant qu'elle trauaille. Il la renuoye quelque temps apres, & bien qu'il arriue d'vn voyage, il n'entre pas chez luy, & ne dit point les affaires qui l'empeschent d'y entrer.

ORIANE.

Pour cette faute, ene la puis pardonner à l'Autheur. L'on void bien qu'Arnolphe n'auoit que faire à la
ville, & qu'il ne demeure que

pour iouer le personnage du Comedien, qui doit attendre Horace, & non celuy d'Arnolphe, qui deuoit d'abord entrer chez luy.

ARGIMONT.

Nous voicy à l'endroit des cent Pistolles, qui a generallement esté condamné. En effet, quelle apparence y-at'il qu'Arnolphe ait cent pistolles toutes prestes, & qu'il les donne à vn ieune homme, sur vn mot de lettre d'vn amy, qu'il n'a point veu depuis quatre ans, & auec qui il n'a point eu de commerce depuis ce temps, comme il est marqué dans les vers de la Piece? Cét amy n'est pas raisonnable d'emprunter de l'argent, à vne personne, apres

auoir esté si long-temps sans luy escrire. Arnolphe deuoit balancer vn peu auant que de le donner, se dessier d'vn ieune homme, comme Horace, qui pouuoit auoir contrefait l'escriture de son pere. Horace n'a pas plûtost rezeu l'argent d'Arnolphe, qu'il luy découure l'amour qu'il a pour Agnés, & luy dit, que l'argent qu'il a emprunté de luy, n'est que pour le faire reuffir; ce qui deuroit aussi-tost saire connoistre à Arnolphe, qu'il a mal donné son argent, & que son amy ne luy en emprunteroit pas, pour seruir aux débauches de son fils. D'abord ce ieune êtourdy, peut bien; quoy qu'imprudemment, par vne demangaison de découurir la bonne fortune; raconter à Arnolphe, les premiers succez

ZELINDE.

de son amour; mais la froideur auec laquelle ce ialoux l'écoute, deuroit l'empescher d'y reuenir: cependant il y reuient iusques à cinq ou six fois, bien qu'Arnolphe luy fasse toûjours vn accueil si froid, que lors qu'il le vient trouuer dans la sixieme Scene du quatrieme Acte, illuy dit, iusques à quarante vers, & s'en retourne en suite, sans auoirtiré de luy vne seule parole; ce qui le rend ridicule, aussi bien qu'Arnolphe. Ce dernier luy deuroit faire meilleure mine, & en feignant de le vouloir seruir, luy donner des conseils pour le perdre, ou bien luy ietter de la crainte dans l'esprit: luy dire que l'on l'épie, & luy donner des raisons pour luy faire abandonner Agnés; c'est ce qu'il falloit faire

COMEDIE. pour authoriser cette confidence; c'est ce que le theatre demandoit; & c'est ce que tout autre auroit fait, à la place d'Arnolphe, qui se contente de se retourner pour faire des grimaces. le sçay qu'Elomire dira, que cette cosidence d'Horace, sert à Arnolphe, pour luy fire mettre ordre au dedans du logis; mais ce qui ne se voit point, n'est pas ce qui est le plus necessaire au thea. tre, & c'est pour cela que l'on a instement blamé la Piece, de ce qu'elle se passe toute en recits. le ne voy pas qu'il soit possible qu'Arnolphe iouë aux Barres, oute la iournée, comme Elomire le fait iouer, ny qu'vn lmant, aille cinqou six fois, en niour, voir sa Maistresse; qu'à haque fois il luy arriue des indents nouueaux, & qu'il ail-

ZELINDE

le autant de fois, les raconter à son riual. Ie pourrois dire encore, que c'est vne chose assez plaisante, de voir vn ieune gargon, dire, en parlant de l'amour à vn homme desia sur l'âge, & qui fait le Caton, qu'il le seruira à la pareille. Arnolphe, le deuroit menacer du fouet, & de tout découurir à son Pere.

ORIANE.

Elomire, n'auoit garde de faire parler arnolphe, comme il deuoit; puis que si Horace, eut cessé de voir agnés, la Peice eut pû sinir dés le premier acte.

ARGIMONT.

Peut-on rien voir de plus forcé que l'incident du Grez, & COMEDIE.

ne fait-il pas connoistre que l'esprit de l'Autheur est à la gesne, lors qu'il luy faut conduire vn sujet? Toutes les preparations de ses incidens sont forcées, & ilne nous fait iamais rien voir, de tat soit peu raisonnable, que pour le faire paroistre, il n'air auparauant fait des fautes considerables. En même temps, que l'auanture du Grez, nous fait connoistre l'esprit d'Agnés, ellenous fait voir combien l'esprit de l'Autheur a trauaillé pour saire receuoir vne lettre à Hora. cede la part de cette niaise pretenduë.

ORIANE.

Le Grez m'a tellement dépleu, non pas pour la lettre qu'agnez y attache auec beau-

coup d'esprit; mais pour le ridicule commandement qu'Arnol. phe luy fait, de le ietter à Horace, que ie ne me puis resoudre à vous laisser parler seul, contre ce Grez qu'arnolphe ne commande pas tant à Agnés de ietter pour blesser Horace, que pour luy donner lieu d'y attacher salettre. Mais ie voudrois demander à ce Mr Arnolphe, ou plustost à Elomire, s'il sçait bien que ce que nous appellons vn Grez, est vn paué, qu'vne femme peut à peine souleuer, & qui, par consequent, estant capable d'assommer vn homme tout d'vn coup, ne doit pas estre ietté en plein iour par vne fenestre, & sur tout, dans vne ville qu'il dit estre nombreuse en Citoyens. Ie ne sçay pas comment vn homme, à qui l'on a

COMEDIE. ietté vn (Grez qui doit d'abord prendre la fuite, apres vne relle reception, & qui n'est point aduerty que son bon-heur est attaché à l'instrument, auec lequel on le veut faire perir) reuient sous la mesme fenestre, s'exposer à de nouueaux perils, pour chercher autour du Grez, vne lettre qu'il n'est pas aduerty qu'on y doit mettre, & qu'il ne doit pas attendre de l'esprit d'agnés, qui ne luy est pas en-

ARGIMONT.

core connu.

but visitance, equil baraquitat

Vous encherissez sur œque l'auois à dire du Grez: toutesois Elomire dira peut-estre, qu'il n'a pretendu faire ietter par agnez qu'vne petite pierre; mais ce seroit vne chose ridicule

ZELINDE

que de faire ietter vne petitte pierre pour épouuanter vn homme, & arnolphe, parle du Grez d'vne maniere à nous faire croire qu'il n'est pas petit. Horace, dit ensuite luy-mesme à arnolphe, lors qu'il luy vient raconter son aduenture, que le grez estoit de taille non petite.

ORIANE.

redoit pas arrendre de l'emit

faut qu'elomire auouë qu'il a fait vne faute, qu'il ne peut se sauuer ny d'vn costé, ny de l'autre.

ARGIMONT.

Ie crois qu'il seroit faché que le public sçeut qu'il a fait

COMEDIE. de semblables fautes; Mais ie passe au reste. La Scene qu'Arnolphe fait auec Alain, & Georgette, lors qu'il leur demande comment Horace, s'est introduit chez luy, est vn ieu de Theâtre qui éblouit; puis qu'il n'est pas vray-semblable, que deux mesmes personnes, tombent par simetrie, iusques à six ou sept fois, à genoux, aux deux costez de leur Maistre. Ie veux que la peur les fasse tomber, mais il est impossible que cela arriue tant de fois, & ce n'est pas vne action naturelle. Ie ne diray rien de la comparaison du Porage, sinon, que les personnes d'esprit l'ont trouvée trop forte; & ont dit, qu'elle marquoit plustost l'esprit de l'Autheur, que la simplicité du Paisan. Lors

qu'Arnolphe veut faire confes-C iiij

ZELINDE.

ferà Agnés, qu'vn inconnu est venu à sa maison pendat son ab. sence, il s'y prend d'vne manie. re qui deuroit l'empescher d'anouer la verité, & luy fait connoistre que c'est mal fait, auant qu'elle luy dise rien. Il deuroit plustost pour la faire donner dans le panneau, auec plus de vray-semblance, luy dire qu'il sçait tout, & qu'elle a bien fait de receuoir les visites de ce ieune homme; ce qui estoit vn moyen pour luy faire aduouer, au lieu que l'autre en est vn, pour l'empescher de tout découurir. object

ORIANE.

Cét endroit est bien repris, & i'en auois dé-ja ouy parler à d'autres.

ARGIMONT.

voicy à ce mot de deux lettres, qui a fait tant de bruit, à ce le....

ORIANE.

Vous pourriez passer par dessus.

ARGIMONT.

ce le.....

ORIANE.

laissez ce le.

ARGIMONT.

Ie pretends faire voir, par les grimaces d'Arnolphe, par les vers qui precedent, ce le, par ceux qui le suiuent, & par vingt circonstances que...

ORIANE.

C'est assez, ie n'en veux pas sçauoir dauantage, & si...,

ARGIMONT.

sez, ce le, me faisoit oublier que ie parlois à vous.

à part.

La rougeur qui luy est montée au visage, fait assez voir que ce le, a perdu sa cause. baut.

lene diray point que le sermon qu'Arnolphe fait à Agnés, & que les dix maximes du Mariage, choquent nos mysteres; puis que tout le monde en murmure hautement: mais ie parleray des autres fautes qui s'y rencontrent, dont l'Autheur n'à rien fait dire à Licidas. Arnolphe n'est-il pas ridicule, de parler en Theologien, à la personne du monde qu'il croit la plus innocente, & de luy parler de moitié suprême, & de moitié subalterne? & ne doit il pas croire qu'elle ne pourra comprendre tout ce qu'il luy dit? Le mesme Arnolphe ne soûtient pas son Caractere, lors qu'il lit à agnés les maximes du mariage; & qu'il luy dit, de plus, qu'il les luy expliquera.

ZELINDE.

N'est-ce pas luy vouloir faire connoistre, en vn quart d'heu-re ce qu'il a, pendant plusieurs années, pris soin de luy faire cacher: & luy enseigner les moyens de le faire Cocu, en luy apprenant comment se gouvernent les semmes Coquettes?

ORIANE.

Lors qu'Elomire a fait cette faute, il l'a couuerte du brillant de ces maximes: il a crû qu'elles nous éblouiroient, & que les pointes nous empel-cheroient de connoistre qu'Arpolphe, dément son caractere, polphe, dément son caractere,

ARGIMONT.

e d

ta

Jenesçay si les louanges que vous luy donnez, luy seront agreables; mais pour ne

COMEDIE. vous pas ennuyer; ic passe au Notaire, qui est aussi inutile que Chrisalde, & sans lequel, la Piece se pourroit bie iouer, sans qu'il fût necessaire d'yaugmenter, ny diminuer rien. La scene qu'il fait auec Arnolphe, seroit àpeine suportable, dans la plus méchante de toutes les farces; & bien qu'elle fasse vn ieu au thearre, elle ne laisse pas de choquer la vray-semblance. Il est impossible qu'vn homme parle si longtemps derriere vn autre, sans estre entendu, & que celuy qui ne l'entend pas, responde iusques à huit fois, à ce qu'on luy dit. le pourrois dire encore, qu'Arnolphe, ne doit pas estre entendu, & que ce qu'il dit, doit estre pris, comme s'il le disoit en luy même. Ie nevous diray rie de ce qu'Horace, trouve

ZELINDE.

de ce que ce dernier y passe pres. que toute la iournée: & y fait venir vn siege, pour prescher Agnés.

ORIANE.

Quoy qu'il depeigne la ville où sa Piece se passe, à peu pres, comme Paris, il falloit qu'il n'y eust guere de Carosses, puis que l'on y fait si facilement apporter des sieges, au milieu des ruës.

ARGIMONT.

Ielaisse la Catastrophe, que l'on a trouvée detestable, & ie passe pardessus beaucoup de choses, dont ie ne me puis souvenir, sans avoir, ou sans lire la Piece. Mais ie sçay bien qu'il y en a encore vne fois autant que ie vous en viens de di re. Ie ne vous parleray ny des mots impropres, ny des méchants vers, ny des fautes de construction dont on pourroit faire vne veritable Critique, que le Chualier Doriste auroit bien de la peine à combattre.

ORIANE.

Vous m'en auez plus dit que ie n'en attendois.

ARGIMONT.

Comme l'on apprend mieux à iuger de la Comedie, en prenant souuent ce diuertissement, qu'on ne fait par les regles, il ne faut pas s'estonner si...



SCENE IV.

ORIANE, LVCIE, ARGIMONT; EGISTE.

EGISTE.

Onsieur, Madame dit que vous disiez où sont les points de Venise, que l'on a apporté ce matin. Il y a bien du monde là bas, & ie crois que Monsieur Elomire y est aussi; car il parle auec vn autre, qui fait aussi des vers, & i'ay oùy qu'il l'a nommé plusieurs sois.

ORIANE

ORIANE.

Elomire!

ARGIMONT.

Elomire! ah! Madame, permettez que ie descende, ie meurs d'enuie de l'entretenir, & de sçauoir si sa conuersation répond à son esprit.

ORIANE.

Le mesme desir me presse, descende z promptement, & saites en sorte de l'amener icyhaut. Vous n'aurez qu'à luy dire que la pluspart de vos dentelles y sont.

ZELINDE)

ARGIMONT.

possible pour vous l'amener.



Whe fraugir fold connection

ORIGINAL

Lemelage designations press.

descendes prosuperqueur este de l'amonte des la lorse de l'amonte dependent de l'amonte de l'amo

ration Assi



SCENE V.

ORIANE, LVCIE,

ORIANE.

Dour gagner du temps. le suis dans vne inquietude extrême, & ie ne sçay pour quoy Melante, tarde tant à se trouver au rendez-vous.

LVCIE.

Ne craignez pas qu'il y manque, si vous auez la peine d'artendre, ce n'est que pource que

ZELINDE.

estes venuë long-temps auant l'heure que vous luy auez donnée.

ORIANE.

nous pourrons aujourd'huy entretenir, sans craindre que mon Pere nous surprenne; & s'il nous a trouuez plusieurs fois ensemble, c'est que nous estions dans des lieux publics; comme sont les Temples, & les lardins.

LVCIE.

Pas tant que vous estes en asseutance, on pourroit nous auoir épiées: vostre Pere est aussi sin que vous; il estoit trop en colere la derniere fois qu'il vous trouua auec Melante; & bien que vous luy ayez fait croire que vous alliez rendre visite à vostre Cousine Orphise, ie ne sçay s'il aura pris cela pour argent comptant, & s'il ne nous aura point fait suiure.

ORIANE.

Tu t'allarmes en vain, i'iray au sortir d'icy chez ma Cousine. Mais à propos, il me semble auoir ouy dire que l'Oncle de Melante est bien malade : cette mort au anceroit bien mes affaires, & si celuy que i'aime auoit tous ses écus, ie crois que mon Pere consentiroit bien-tost à nostre Mariage.

LVCIE.

ment. Mais il faut que l'amour vous tourmente bien; puis qu'il ne vous souuient pas que c'est moy qui vous ay donné cette bonne nouvelle. Ce matin en allant au Temple, i'ay rencontré Geronte qui m'en a fait part.

ORIANE.

Helasi

LVCIE.

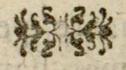
Vous soupirez, est-ce de peur que la santé ne luy reuienne?

ORIANE.

Que ie suis mal-heureuse, de ne pouuoir venir à bout de mes affaires sans le mal-heur d'autruy!

LVC

Ie ne croy pas que ce mal heur luy arriue si tost que vous voudriez: tous les malades nemeurent pas, & il y a souuent bien du chemin, entre la maladie & la mort; mais voicy le Marchand.



offere dun hopense out ce-



SCENE VI.

DRIANE, LVCIE, ARGIMONT.

ARGIMONT.

Adame, ie suis au deses poir de n'auoir pu vous sa tissaire, depuis que ie suis descendu, Elomire n'a pas dit vne seulle parolle. Ie l'ay trouué appuyé sur ma boutique, dans la posture d'vn shomme qui rêue. Il auoir les yeux colez sur trois ou quatre personnes de qualité qui marchandoient des dentelles, il paroissoit attentif à leurs discours, & il sembloit,

par le mouuement de ses yeux, qu'il regardoit iusques au fond de leurs ames pour y voir ce qu'elles ne disoient pas : ie crois même qu'il auoit des tabletes, & qu'à la faueur de son manteau, ila escrit, sans estre apperceu, ce qu'elles ont dit de plus remarquable.

ORIANE.

Peut-estre que c'estoit vn crayon, & qu'il dessignoit leurs grimaces, pour les faire representer au naturel sur sontheatre.

ARGIMONT.

S'il ne les a dessignées sur ses tablettes, ie ne doute point qu'il ne les ait imprimées

E

dans son imagination. C'est va dangereux personnage: il y en a qui ne vont point sans leurs mains; mais l'on peut dire de luy qu'il ne va point sans ses yeux, ny sans ses oreilles.

ORIANE.

On commance à se desier par tout de luy, & ie sçay des personnes qui ne veulent plus qu'il vienne chez elles. Mais ensin, qu'est-il deuenu?

ARGIMONT.

A peine, les personnes dont ie vous viens de parler estoient elles sorties, que i'ay ouy la voix d'vn homme, qui crioit à son cocher d'arrester. Le Carosse s'est aussi-tost arresté, & le mai-

COMEDIE. stre qui paroissoit vn homme de Robbe, a crié à Elomire, 11 faur que vous veniez aujourd'huv disner auec moy; il y a bien à profiter; ie traite trois ou quatre Turlupins, & ie suis asseuré que vous ne vous en retournerez pas sans remporter des sujets pour deux ou trois Comedies. Elomire est monté en Carosse, sans se faire prier, & le Cocher en donnant vn coup de souet à ses Cheuaux, a emporté l'esperance que i'auois de l'entrerenir. Aristide dont le nom n'est pas moins connu que celuy d'elomire, estoit, pendant cela occupé à regarder des dentelles. Ie luy ay dit que i'en auois de belles icy haut, que ie luy voulois montrer, & ie crois qu'il ne tardera gueres à me suiure.

ORIANE.

C'est vn galand homme, & ie croisque sa conuersation doit estre fort agreable.

ARGIMONT.

l'oubliois de vous dire qu'Elomire en montant en Carosse, a laissé tomber de sa poche vn papier, que i'ay aussi tost ramassé. Ie ne sçay pas encore ce qu'il contient.

ORIANE.

L'on peut lire tous les papiers des Poëtes sans scrupule; & ie gagerois que co sont des Vers, ou que c'est le dessein de quelque ouurage. Lisez-le viste, COMEDIE. 53 deuant qu'Aristide monte; & comme nous auons déja parlé de l'Escole des Femmes, dés que vous l'aurez leu, nous parlerons de la Critique.

ARGIMONT.

Ie vais vous obeir.

Il lit

hier, devant tous ceux qui nous écoutoient, vous découurir mes veritables sentimens; touchant vostre Critique, ie me suis resolu de vous les escrire. Ne trouvez pas estrange, si ie vous dis que votre merite, auoit pour ce coup besoin d'estre soutenu de E iij ZELINDE.

vocre bon-heur; puisque éest une verité dont le pretens vous conuaincre. le ne croy pas que cette Piece, quin'est en beaucoup d'endroits qu'vne imitation de celles que vous nous auez de-ja fait voir, eut pû reussir, sous le nom d'un autre. Vôtre Marquis, a bien du rapport auec celuy de Mascarille, & auec le Lisandre, l'Alcipe, & le Dorante, des Fascheux. L'on peut dire que tous ces personnages fone les mesmes extrauagances, & que par les mesmes choses, vous ioués égallement, dans ces six personnes, les gens de qualité. Climene n'est qu'on Marquis de Massarille, trauesty en sem-

me; es si l'on vous l'a pardorné, ce n'est pas que plusieurs ne s'en soient apperceus. Pour ce qui est des mots pretieux, dont vosire Piece est pleine, vous auez beaucoup risque de les faire encor vne fois monter sur le Theatre, & ie crois que sans le bor heur qui veusaccompagne, ils auroient depleu aux François, qui n'ayment pas moins les diuertissemens nouveaux, que les modes nouuelles. L'on connoist, par là, que vous estes bon mesnager, & que vous n'auez pas voulu perdre, ce qui vous restoit des memoires que l'on vous donna, lors que vous trauaillastes aux Precieuses. le n'auois pas creû, iusques icy, que ceux qui

sont en toutes manieres, les plus braues de la Cour, fussent si patiens, que de se souffrir appeller Turlupins, en plein Theatre, sans en témoigner le moindre ressentiment; & ie croy que vostre bonheur les a empeschez de se plaindre. Pour voire Le, vous squez bien, entre nous, que vous ne le pouvez iustifier. Vous dites que vous n'auez rien mis contre la bienseance, i'en demeure d'accord; mais ce n'est qu'vn faux fuiant, qui ne vous peut seruir d'excuse, & vous ne pouuez nier, que vous ne l'ayez mis, pour donner lieu d'agir à l'imagination. L'on s'étonne, comment vous l'auez fait condamner par vne femme, qui selon son caractere, le deuroit approuver, & defendre, par celle qui le deuroit condamner. Ie n'en say point d'autre raison, sinon, que vous auez voulu traicter de soux, ceux qui ont dit du mal de voire Escolle des Femmes. C'est vne adresse malicieuse, & qui marque que la vanité est inseparable des personnes d'esprit.

ORIANE.

Vous me deuiez faire la Critique de la Critique; mais ie croy qu'apres cela, vous ne vous en donnerez pas la peine.

ARGIMONT.

Ce n'est pas en core

tout.

ZELINDE.

ORIANE.

Lisez donc viste le reste.

ARGIMONT poursuit.

Comme vous auez doute de la bonté de vostre cause, vous n'auez repris que des bagatelles, & n'auez point par é des fautes considerables; & ce qui me surprend, est que vous n'auez pas deffendu tout ce que vous auez repris, er que vous aucüez qu'Arnolphe a eu grand tort de prester les cent pistoles, à Horace. Vous deuiez en donner quelques raisons apparentes, ou laisser cet endroit sans en parler, com-

me vous auez fait beaucoup d'auwes. Les trois personnes que vous faites parler contre vostre Escolle des Femmes, sont, wn: Marquis que vous nous depeignez comme on ridicule, & qui auouë luymesme, qu'il n'a pas voulu écouter la Piece: In Autheur, qui en qualité d' Autheur, c'est à dire de personne interessée, ne doit pas estre crû: & vne femme, que vous faites folle. L'on connoist, par là, que vous auez douté de la bonté de vostre Piece; puisque si vous l'auiez cruë bonne, vous ne vous seriez pas fait attaquer par des personnes, à qui les gens raisonnables ne doiuent point adioûter foy; c'est pourquoy vostre

Cheualier ne doit pas tirer beaucoup de gloire de la victoire qu'il remporte sur de si foibles ennemis. Pour la conduite du suiet, ie croy qu'elle ne vous a pas fait beaucoup de peine: l'on n'auoit point encore veu de Comedie de cette maniere, & le denouement en est außi spirituel que celuy de l'Escolle des Femmes. Il y a quelques gens delicats qui la trouuent ennuyeuse, er si vous voulez que ie vous parle auec franchise, ie ne les condamne point d'estre dans ce sentiment. Cela n'empesche pas que vous n'ayez de grandes obligations au Cheualier Doriste dont vous auez si bien tourné les Vers en Prose, & si ce galand

COMEDIE. homme se vouloit méler d'escrire, ie croy que vous auriez vn redoutable Riual. Vous ne fistes iamais mieux que de faire publier, auant que de faire iouer voire Critique, que l'on vous auoit enuoyé vn Billet, par lequel on vous menagoit de coups de bastons, se vous la iouies. Plusieurs personnes ont crû que cela estoit veritable, & l'ont esté voir, croyant que vous y depeigniez de certaines gens, à quoy vous n'auez iamais songé. l'oubliois à vous dire que, tout le commencement du Rolle de Licidas, est tiré des Nouuelles Nouvelles, & que vôtre Cheualier se diuertit aux despens de Monsieur l'Abbé Daubignac,

qui s'en est luy-mesme bien ap. perceu; mais comme chacun vous louë, de parler contre ceux qui escriuent contre les grands hommes, ien'ay garde de vous en blamer. Si vous voulez venir dîner vn de ces iours auec moy, ie vous donneray des memoires, dont vous vous pourrez facilement seruir, dans le sujet que vous m'auez dit que vous vouliez trait. ter.

LICASTE.

ORIANE.

Ie ne connois personne à la Cour qui s'appelle ainsi. Mais voicy Monsieur Aristide.

LVCIE à Oriane.

Ah! Madame, c'est vn Poëte à dentelle, & à grands cheueux!

ORIANE au Marchand.

Il est dans son humeur réveuse; il compose sans doute, & nous ne le pourrons faire parler, iusqu'à ce qu'il ait tourné à sa fantaisse, la pensée qui l'occupe presentement.





SCENE VII.

ORIANE, LVCIE, ARGIMONT, ARISTIDE.

ARISTIDE à demy bas, en révant, & passant sa main sur son front.

SI ic pouuois trouuer vn mot qui eust assez de force pour exprimer seul.... mais il est im-

Il se trouve tout contre Oriane.

possible. Il faut que.... Ah! Madame, excusez, ie..... si ience vous voyois pas.

ORIANE.

Monsieur, vous n'auez rien fait qui ne soit ordinaire aux personnes d'esprit. au Marchand.

N'ais-je pas connu d'abord que son esprit estoit sur le Parnasse?

ARGIMONT.

Iene sçay Monsieur, si auant que de vous monstrer ce que vous souhaittez de moy, ie ne deurois point vous prier de prendre vn siege.

ARISTIDE.

Il ne seroit pas malà propos; ie puis, quand ie

ZELINDE. voudray vos dentelles, mais ie

ne trouuetay pas tousiours l'occasion d'entretenir Madame.

ARGIMONT à Oriane.

Il y auoit long-temps que i'as nois enuie de sçauoir comment parlent les Autheurs, & si leur conuersation répond à leurs oue urages.

ORIANE.

Ie ne croy pas que celuy cy vous fasse auiourd'huy connoistre son esprit, par ses discours, il est des-ja retombé dans sa réverie: ces Messieurs ne parlent pas tousiours tant que vous vous imaginez, & ils composent souuent, au milieu de dix ou douze personnes, de même

ARISTIDE en révant tousiours.

Alafin, i'en suis venuà bout.... Mais non, ce mot lane vaudroit rien.

ORIANE.

Ces Messieurs s'ennuvent dans toutes les conuerfations, où l'on ne parle pas des choses qui leur seruent d'occupation. Auec vn faiseur de Romans, il faut parler de Romans: auec vn Historien, d'Histoires; & auec ceux qui trauaillent pour le Theâtre, il faut parler de Comedie & de Vers; & pour vous en faire voir l'experience, nous n'auons qu'à nous entretepir de ces matieres, & vous ver-

78 ZELINDE. rez que Monsieur Aristide, sortira aussi-tost de sa réverie, &

tira aussi-tost de sa réverie, & parlera tant, que l'on aura de la peine à le faire taire.

ARGIMONT.

Ce que vou dites me surprend.

ORIANE.

Vous en allez voir l'esset. Il faut auouer que c'est vn agreable diuertissement que la Co-

medie. Pour moy ie l'ayme furieusement, & ie veux mal à ceux qui ne la peuuent gouster.

ARISTIDE.

Ce que vous dites en faueur

ceux quine l'ayment point, ne sçauent pas connoistre les belles choses. C'est la passion de tous les honnestes gens, & c'est le plaisir le plus pur que l'on puisse prendre. La Comedie est aymée de tout le monde; les personnes de qualité l'ayment passionnément; & les Bourgeois ne l'ayment pas moins: aussi faut-il auouer que les vers, dont on se sert pour sa composition, ont des charmes qui attirent tout le monde. Ce langage a quelque chose de Diuin, & ceux qui ont dit que c'estoit le langage des Dieux, ne se sont pas trompez. Les grands hommes ont de tout temps estimé les vers, & se sont pleus à en faire; & ie vous pourrois nommer vingt Empereurs, & autant de Rois, qui ont pris foutient cette agreable occupation, & nous voyons, même pre-

sentement, que presque toute la noblesse se messe d'en faire.

ORIANE.

Ce que vous dites est veritable, & pour moy, ie trouue que l'on a grand tort d'appeller les Poëtes, fous; puis que Solon qui estoit vn des sept Sages de Grece, a esté le plus grand Poëte de son temps. Mais dites moy, Monsieur, puis que nous sommes sur le chapitre de la Comedie, ne sçauez vous point qui est le Licidas, de la Critique de l'Escole des Femmes?

ARISTIDE.

Ma foy, ie sçay bien

que si c'estoit moy, ie iouerois autrement mon personnage, & que i'ambarasserois bien le Chevalier de la Critique. Ce Licidas n'est pas vn bon Aduocat, il deuroit demander la replique.

ORIANE.

Elomire, y met bon ordre, & ne fait dire que l'on a seruy sur table, qu'afin qu'il n'ait pas le temps de repliquer.

ARISTIDE.

L'on peut dire qu'elomire est vn galand homme, & qu'il sçait bien nous tromper à son aduantage; puis qu'au lieu de la Critique de l'escole des Femmes, il nous en fait voir l'apologie.

ORIANE.

Vous pouuiez bien croire, qu'en s'attaquant luy-mesme, il ne se feroit pas beaucoup de mal. C'est vne chose assez naturelle que de s'épargner; mais encore, qui est ce Li cidas?

ARISTIDE.

C'est par ma foy vn grand homme; puis que l'on dit qu'il represente seul, tous les Autheurs qui trauaillent pour le Theâtre.

ORIANE.

Die elt vor Kringe noume, et

Les Autheurs se sont fait tort à eux mesmes, lors qu'ils ont eu cette pensée. On ne doit, sous COMEDIE. 73
tous les personnages de la Critique, regarder que l'Autheur
qui l'a faite, & le rolle que iouë
Licidas, est vn rolle qu'elomire
a souuent ioué d'original. Mais
qu'entens-je!



ORIANE LINCIEL ARESTEDEN

ZELINDE au garçon d'Argimont.

I thouger mon cofant, ic I tremistic penfect que in v voi.

EGISTE on s'en allanc.

MALANT perlamabaMyvO

ZELINDE.

Mais que woif je, iepenfe que cieft. Monfieur Ariftider ah ; que



SCENE VIII.

ORIANE, LVCIE, ARISTIDE, ARGIMONT, ZELINDE, EGISTE. ZELINDE au garçon d'Argimont.

NE bougez, mon enfant, ie trouueray bien la chambre; mais ie pense que m'y voicy.

EGISTE en s'en allant.

Ouy Madame.

ZELINDE.

Mais que vois je, ie pense que c'est Monsieur Aristide! ah! que ie suis aise de vous rencontrer icy: l'on ne m'auoit pas dit qu'il y auoit si bonne compagnie icy haut, & ie croyois n'y trouuer que le Maistre.

à Argimont

Monsieur, vous me permettrez bien de l'entretenir, auant que d'acheter ce qu'il me faut.

ARGIMONT.

Vous le pouuez Madame.

Connoissez-vous cette Da.

ORIANE pendant que Zelinde s'assit.

C'est vn de ces grands esprits du siecle: c'est l'illustre Zelinde qui escrit si bien en Gij

vers, & en prose: nous n'auons qu'à escouter, elle va seule entretenir toute la compagnie.

ZELINDE.

Vrayement Monsieur, il faut que ie vous fasse vn reproche, & que ie me plaigne de ce que vous ne me venez plus voir.

ARISTIDE.

Ce reproche est des plus obligeans.

ZELINDEALA

Il faut que vous me veniez voit vn de ces jours, l'ay les choses du monde les plus plaisantes à vous donner, & qui produiront de COMEDIE. 77
merueilleux effets au Theatre:
ce sont de ces choses du temps
qui sont presentement à la mode
& qui de plus sont veritables.

ARISTIDE.

Ie vous seray beaucoup obligé.

ZELINDE.

Attendez, si ie pouuois m'en ressouuenir.

ARISTIDE.

Il ne faut qu'vu mot pour vous faire ressouuenir de tout.

Ouy, mais il le faut trouver.

En resuant & portant sa main sur son front.

Ah! i'auois tantost vne vision,.....

-ildo queomesa variables

ARISTIDE.

ZELINDE.

Ie tiens quelque chose!

Il faudroit depeindre de ces discrettes medisantes ; de ces femmes de si & de mais, qui disent tousiours du bien en medisant; ou plutost, qui medisent, en disant du bien. Quoy quel'on leur puisse dire à l'auantage d'vne personne, elles l'auoüent; mais elles ne manquent iamais

COMEDIE. ensuitte de se seruir du, si, ou du mais. Si l'on leur dit qu'vne personne est belle. Ouy, diront-elles, elle est belle, elle a de l'esclat, & si, elle a les yeux ronds, la bouche platte & la taille malfaice. Si on dit qu'vne autre est vertueuse; elles l'auoueront, encor, & diront enfuitte, mais l'on dit telles & telles choses d'elle; iesçay bien que ce sont des faus. setez, mais enfin la medisance ne laisse pas que de les publier, & cela nuit beaucoup à sa reputation. Entrez vous bien dans le sens de ce que ie vous dis, & n'y. trouuez vous pas de quoy faire quelque chose de beau, & de bien à la mode?

ARISTIDE.

Ah! ie tourneray cela à merueille, & iene doute point du succez; puis que les Satires sont à la mode.

ZELIN DE.

Il faut, si vous voulez reussir que vous preniez la maniere d'Elomire, & que vous tâchiez de le surpasser : c'est pourquoy vous deuez, pour adiouter quelque chose de beau, à ce que ie vous viens de dire, lire come luy tous les liures Satiriques, prendre dans l'Espagnol; prendre dans l'Italien; & lire tous les vieux Bouquains. Il faut auoüer que c'est vn galand homme; & qu'il est louable de sçauoir si

COMEDIE. bien se seruir de tout ce qu'il lit de bon. Prenez hardiment; l'exemple d'vn homme qui reussit est bon à suiure; tout ce qui est sur le papier est mort, mais le ieu l'anime, & fait que l'on ne le reconnoist plus. Croiriez vous que la Scene du Cocu imaginaire, où Sganarelle, dit qu'il deuoit ietter le chappeau, & croter le manteau de celuy qu'il croitle, galand de sa femme, fut toute, entiere dans Francion?

ARISTIDE.

Ce que vous dites me surprend!

ZELINDE.

Si ie m'en pouuois ressouuenir, ie vous en dirois bien d'autres. N'auez vous ZELINDE. pas leu les satires de Renier?

ARISTIDE.

Ouy.

ZELINDE.

n'auez pas remarqué que le recit que l'on fait dans les Facheux, de celuy qui se prie pour dîner, est vne satire de Renier toute entiere?

ARISTIDE.

Ce que vous dites est veritable, & ie n'y puis songer, sans faire paroistre la surprise que me cause le bon-heur d'Elomire.

ORIANE.

Il est vray qu'il y a dequoy estre furieusement surpris.

ARGIMONT.

Si les morts pouuoient parler, l'on ne les voleroit pas si souuent que l'on fait.

ZELINDE.

Pour 'ce qui est de l'Escole des Femmes, tout le monde sçait bien qu'Elomire n'a rien mis de luy dans le sujet, que la precautio inutile; suy en a sourpy les premieres idées; & qu'vn laloux y fait éleuer aussi bien qu'Arnolphe vne fille dans vn

Conuent; qu'il y est parlé de la vieille, & que l'incident de l'armoire est tiré de cette mesme Nouvelle. L'on sçait bien aussi que la considence qu'Horace fait à Arnolphe, de son amour, qui comme Elomire aduouë luymesme dans sa critique, est ce qui fait tout le brillant de sa Piece, est vne histoire de Straparolle.

ARISTIDE.

Quoy que tout ce que vous dites soit veritable, la reputation d'Elomire, est sibien establie, que si vn'autre auoit fait quelques Pieces, sur ces matieres du temps, beaucoup plus belles que les siennes, l'on diroit, d'abord, que ce ne sont que des Copies.

Ie sçay bien que quand vous auriez fait vne Piece infiniment plus belle que celle d'elomire, que la preoccupation que l'on a pour luy, feroit dire d'abord, que vostre piece seroit passable, & que vous pouuez faire quelque chose. le sçay, de plus, qu'il faut que vous en fassiez deux ou trois de suite, pour faire voir que vous sçauez aussi bien toucher la Satire, que cet Autheur approuué; & qu'apres cela, l'on commencera à connoistre que tout l'esprit n'est pas dans vne teste, & que faire des Satires du temps, sans trauaillet sur les mêmes suiets, n'est point imiter elomire, mais faire ausli bien que luy.

ARISTIDE

Ie vois bien que ce que vous dites deuroit estre; mais ie crains que.....

dection a Dalla Z ELINDE molland

Il me vient de venir vne plaisante vision, & ie
vous vais donner vn suiet beaucoup plus satirique, que celuy
dont ie vous ay parlé; & si vous le
traittez bien, vous establirez
tout d'vn coup vôtre reputation.
Vous sçauez qu'elomire a fait
l'Apologie de son escolle des
Femmes, sous le nom de la
Critique.

ARISTIDE! Ouy.

n

C

Il faudroit que vous fissiez la Critique, sous le nom d'Apologie. Ah!que ce seroit vne bonne Piece! si vous laissez échapper cette occasion, vous ne la recouurerez iamais. L'on pourroit, de son suiet, faire vne Satire immitable, en faisant seulement, que ceux qui dessendent l'escolle des Femmes, la combattent; & que ceux qui la combattent, la desfendent. Ne seroit-ce pas vne chose bien diuertissante, de voir le Marquis, donner mille Jouanges à Tarte à la Cresme, & de l'entendre crier au lieu de, voila qui est detestable, Tarte à la Cresme est incomparable, morbleu, incomparable! c'est ce que l'on appelle incompara-

ble! & du dernier incomparable!cela ne feroit-il pas vn plaisant effet?

ARISTIDE.

Ce que vous dites me surprend & le Marquis de la Critique, que i'auois iusques icy pris pour vn ridicule, me paroist raisonnable; & il n'y a point de doute qu'il fait paroistre plus d'esprit en blasmant Tartre à la Cresme, qu'il ne seroit en le louant.

ORIANE.

La raillerie seroit fine, & feroit changer de sentimen à bien des gens.

methleu, lincomparable ! c'eft

coque l'an appelle incompara-

ARGIMONT.

ARGIMONT.

Il s'en faut peu que ce que Madame a dit, ne me fasse iouer le rolle du Marquis, & que ie ne m'êcrie, que cela est du dernier incomparable.

ORIANE.

and the state of t

Cela feroit le meilleur effet du monde, apres l'auanture de Tarte à la cresme arriuée depuis peu à Elomire. le crois qu'elle luy fera doresnauant bien malau cœur, & qu'il n'en entendra iamais parler, ny ne mettra sa perruque, sans se ressouuenir qu'il ne fait pas bon iouer les Princes, & qu'ils ne sont pas si insensibles que les Mraquis Tur-lupins.

Vous auez raison, & cette auanture fait voir, que ce Prince qui blâma d'abord l'Escolle des Femmes, auoit plus de lumieres que les autres.

à Aristide.

Mais Mr, l'ay bien encore vn autre sujet. Si vous vouliez, tout de bon, iouer Elomire, il faudroit dépeindre vn homme qui eust dans son habillement quelque chose d'Arlequin, de Scaramouche, du Docteur, & de Triuelin, que Scaramouche luy vint redemander ses demarches, sabarbe, & ses grimaces; & que les autres luy vinssent en mesme temps demander ce qu'il prend d'eux, dans son ieu, & dans ses habits. Apres cela il les faudroit faire reuenir tous, demander ensemble ce qu'il a pris
dans leurs Comedies. Dans vne
autre Scene, l'on pourroit faire
venir tous les Autheurs, & tous
les vieux Bouquains, où il a pris
ce qu'il y a de plus beau dans ses
pieces. L'on pourroit ensuite
faire paroistre tous les gens de
qualité qui luy ont donné des
memoires, & tous ceux qu'il a
copiez.

ARISTIDE

le crois bien que s'il estoit obligé de faire vne entiere restitution, qu'il resteroit, non seulement nud; mais que ses Ouurages seroient aussi dépoùillez de ce qu'ils ont de plus beau,

ZELINDE!

C'est ce que ie voudrois que vous fissiez paroistre.

ARISTIDE.

Ien'ay garde de faire vne Satyre si sanglante, mais quand ie la ferois, croyez-vous que les Comediens la voulussent iouer?

ZELINDE.

les Comediens en deussent faire aucun scrupule; il les a choquez plus d'vne fois, & ie ne vois pas qu'il soit besoin d'interprete, pour connoistre que dans sa Critique, il les appelle ignorans, & qu'il veut persuader qu'ils ne

COMEDIE. 93 sçauent pasiuger d'vne Piece de Theâtre.

ORIANE.

Iamais ie ne fus si surprise, que lors que i'ouis reciter cét endroit; si en faisant la Comedie, les Comediens ne peuvent apprendre à en iuger, ie ne sçay pas où Elomire en a tant appris.

ARGIMONT.

L'on voit en sa personne vn exemplaire du contraire de ce qu'il dit, contre les Comediens.

ARISTIDE.

Depuis qu'il a la qualité d'Autheur, il ne croit plus que les Comediens soient ses confreres.

ZELINDE.

Ce que vous dites est veritable; mais reuenons vn peu au suiet dont ie vous parlois. Si vous croyez que la Satyre sut trop piquante, il ne faudroit point nommer Elomire; & s'il se nommoit, luy-mesme, ce se roit vne marque que l'on auroit aussi bien fait son Portrait, qu'il a fait celuy de beaucoup d'autres.

ORIANE.

Quand cela le choqueroit, ie ne croy pas qu'il en témoignast rien.

Marine Albertain

COMEDIE.



ZELINDE

Il n'auroir garde de s'en plaindre, & ie suis assuné qu'il le souffriroit, auec autant de patience, que sont ceux qu'il dépeint tous les iours.

ORIANE.

Il ne fait que changer les Comtes en Marquis, quand il veut iouer les autres.

ZELINDE.

minorality and the out of

Il me vient encore de venir vne plaisante idée. le voudrois le faire berner, & faire tenir la couuerture par quatre Marquis.

ANALA C

ARISTIDE.

Les Marquis l'aiment trop, & se mettroient peut-estre à sa place, afin qu'il les bernasten toutes manieres: le n'ay garde de iouer leur bon amy, ie serois perdu si ie l'auois fait & ie risquerois bien moins à les iouer eux mesmes. Ceux qu'il dépeint le mieux, font tout ce qu'ils penuent pour le soutenir, de peur qu'vnant r ne sit pas si bien connoistre ce qu'ils ont de ridicule. Ils ayment mieux se mirer dans les viuans miroirs d'Elomire, que dans les leurs, & ils trouuent que l'amertume de la Satyre, a quelque chose qui leur est veile.

ORIANE.

Elle est vtile, à ceux qui s'en corrigent; mais il me semble que le nombre en est petit.

ZELINDE.

Ils seroient bien faschez de s'en corriger. Elomire, veut tourner en ridicule, vn certain air de qualité qui les distingue des Bourgeois; c'est pourquoy, ils se. roient bien faschez que l'on les obligeast à s'en dessaire.

ORIANE.

S'il est ainsi, pour quoy font-ils si bonne mine à Elomire, & pour quoy ceux qu'il depeint le mieux, l'embrassent.

28 ZELINDE.
ils lors qu'ils le rencontrent?

ZELINDE.

C'est pour ce qu'il leur donne suiet de se rire les vns des autres, & de s'appeller, entre eux, Turlupins, comme ils sont à la Cour, depuis qu'elomire a ioué sa Critique.

ORIANE.

Cela deuroit obliger Monsieur Aristide à trauailler.

ARISTIDE.

La reputation d'Elomire n'est déjà que trop bien establie; ie n'ay garde de trauailler pour l'assermir d'auantage, & ie suis asseuré, que plus on le critique,

99

ZELINDE!

Dites, que plus on le laissera sans Riual, plus il reussira.

ARGIMONT.

en effect, il triomphera toujours tant qu'il n'aura point d'ennemis à combattre, & que ceux qui pourroient trauail-ler, aussi bien que luy, n'oseront saire voir de quoy ils sont capables.

ARISTIDE.

Il ne faut iamais se mocquer des heureux, ny des misepables, puis qu'il est impossible d'arester le bon-heur des vns,

Iij

100 & qu'vn honneste homme ne se doit point moquer des autres. Pourquoy voulez-vous quei'aille ruiner ma reputation, en attaquant vn homme que tous les Turlupins de France, asseurent que l'on ne pourra iamais imiter? & bien qu'ils disent cela sanssçauoir ce qu'vn autre est capable de faire, l'on les doit neantmoins croire, puis qu'ils y sont les plus interessez.

ZELINDE.

Quoy, vous estes encore dans cette pensée? faites rire comme luy, & vous reussirez?ils ne prennentson party, que par ce qu'il les diuertit: rencherissez sur la satire, accommodez-vous au goust du siecle, & vous verrez sil'on ne dira pas quevous COMEDIE. for aurez autant de merite qu'Elomire.

ARISTIDE

Mais

ZELIND E.

Quoy? mais,

ARISTIDE.

Mais il ale vent en poupe.

ZELINDE!

Et c'est pour cela qu'il le faut attaquer, asin de faire retourner ce vent. Quoy, si vn Prince auoit vn ennemy puissant, & qu'il eut gagné la moitié de ses Prouinces, ne de-

ZELINDE uroit il s'opposer à ses succez, qu'apres suy auoir saissé prendre le reste de ses Estats?

ARISTIDE.

Quoy que vous me puissiez dire, ie craindrois de ne pas reussir, & de donner, par ma dessaite, de l'esclat à la gloire d'Elomire.

ZELINDE.

Quoy, vous craignez d'attaquer vn homme qui
n'épargne pas le sexe? & les Autheurs, qu'elomire ioue sous le
nom de Licidas, sont aussi lâches
que les Courtisans, qu'il ioue
sous le nom du Marquis Turlupin. Ah sque ie ne suis pas si patiente, il m'a voulu iouer par ce
vers,

Et semme qui compose en sçait plus qu'il ne faut.

Il aura dit vray, & i'en sçay plus qu'il ne faut pour me vanger de luy. Ie ne vous ressembleray point Pacisiques poudrez,
Courtisans armez de peignes,
& de canons, qui faites la Cour
à celuy qui vous iouë publique;
ment, vne semme vous enseignera vostre deuoir; quoy, s'attaquer au sexe!

Et femme qui compose en sçait plus qu'il ne faut.

Quoy, blasmer le sexe, & l'esprit tout ensemble; sans doute
qu'il veut que nous soyons aussi
stupides & aussi ignorantes que
son Agnés; mais il ne prend pas
garde; que l'ignorance & la stupidité, sont faire des choses à de
semblables bestes, dont il n'y a

I iiij

que les personnes d'esprit qui se puissent dessendre.

ORIANE à part.

Si le retardement de Melante ne me causoit point de chagrin, i'aurois icy de quoy me bien diuertir.

ZELINDE.

Ie feray voir que son Escolle des Femmes, est la plus
méchante piece qui ait iamais
esté faite, & que sans ce, le, cét
impertinant, le, qu'il a pris dans
vne vieille chanson, l'on n'auroit
iamais parlé de cette Comedie.
Il auroit esté bien fasché que l'o
ne l'eut pas pris das le sens qu'on
a fait; mais si ce, le, est cause que
l'on a tant parlé de sa Piece, il a
pour le mettre, esté obligé de

COMEDIE. faire vne faute cosiderable, puis que ce, le, est cause qu'Horace, dement son caractere. C'est vn ieune homme qu'il depeint fort amoureux; il rencontre vne niaise qui luy laisse baiser ses mains & ses bras, & qui aduouë qu'elle luy en eust accordé dauantage, s'il luy eust demandé; cependant, aulieu de pousser sa fortune, il se contente de luy prendre vn ruban. L'on connoist bien par là, que l'Autheur a plus regardé le ieu, que ce, le, faisoit au Theatre, que la vrayesemblance.

ORIANE.

Ietrouue que les fautes d'elomire, sont plus pardonnables, que celles des autres; puis qu'il n'en fait gueres qu'il ne les couzelinde ure de quelque brillant afin de nous empescher de les connoistre.

ZELINDE.

Ieles déuelopperay bien, malgré tous leurs brillants. le sçay ce que c'est que la Comedie, & iene suis pas du nombre de celles qui se laissent dupper par le ieu: l'on ne m'ébloüit pas de la sorte: & les beautez que le theatre preste à vne Piece que l'on iouë bien, ne m'empeschent pas de l'examiner dans le fonds. Estil possible qu'il y ait des gens qui ne s'apperçoiuent pas qu'il n'y a rien de plus inégal que le Rolle d'Agnés, & que l'esprit luy vient en vingt-quatre heures?

ORIANE.

Ie crois que l'on pourroit dire qu'il luy vient en douze, puis que ces vingt quatre heures comprenant vn iour, & vne nuit, il faut qu'elle en done la moitié au sommeil; c'est pourquoy, l'on pourroit dire, que l'esprit luy vient en dormant.

ZELINDE.

Tamais ie nevis rien de si ridicule, & il faut n'estre pas en bone intelligence auec la raison pour nous vouloir faire approuuer des choses, où l'on ne peut rien trouuer qui approche de la vray-semblance. Dés qu'Agnés paroist sur la Scene, elle fait con-

noistre qu'elle est aussi niaise qu'Arnolphe la depeint; Elle dit que le petit chat est mort;elle confesse, qu'vn homme l'est venu voir; qu'il luy a pris les bras; qu'il luy a pris vn ruban, & qu'elle n'a pas voulu le laifser mourir faute d'assistance. Elle dit encore cent autres choses qui font connoistre qu'elle est la plus niaise personne du monde; cependant, deux heures apres, elle escrit vne lettre qui ne peut vray-semblable. ment, partir d'vne personne qui a ioué vn semblable personnage; & ce qui est de plus ridicule, est qu'à la fin de la Piece, elle paroit tout à fait spirituelle, lors qu'elle dit à Arnolphe, qu'il ne l'a pas bien éleuée, & qu'il a bien operé en la faisant instruire. Cette niaise spirituelle, que ie ne sçay

COMEDIE. 109 comment nommer, ne deuroit point sçauoir êcrire, & Arnolphe n'en doit pas estre quitte pour dire que, contre son dessein l'art luy en fut découuert. Ildeuoit auoir dessendu que l'on luy apprist à écrire, cela estoit de son caractere, affin qu'elle ne pût ny êcrire à vn Galand, ny receuoir desesbillets, ny lire aucun liure qui la pût instruire de ce qu'il vouloit qu'elle ignorast,& qui luy pût mettre l'amour dans la teste. Il n'est pas vray-semblable que l'on luy eust appris à écrire, sans qu'il le sceut; & comme il la faisoit éleuer à ses dépens, il devoit sçauoir si l'on luy contoit les mois d'vn maistre écriuain, ou d'vne maistresse: car ces sortes de gens, ne laissent point passer plusieurs années, sans demander de l'argent. Elo-

TIO ZELINDE.

mire à fait toutes ces fautes. pour faire paroistre l'incident du Grez, & pour faire écrire vne lettre à Agnés, qu'vne fille telle que l'on nous la déceint, & telle qu'Agnez paroist dans ses discours, ne devoit point écrire; & l'on ne voit rien dans cette lettre qui approche des naiuetez qu'elle dit sur la Scene, ny de la demande qu'elle auoit fait peu de iours auparauant, pour sçauoir si l'on faisoit des enfans par l'oreille. le pourrois dire, que pendant tout le temps qu'elle paroist niaise, elle s'exprime en bien des endroits, auec des termes qu'il est impossible qu'elle sçache; mais ie ne m'attache pasà ces bagatelles.

ARISTIDE. le cesse d'admirer

COMEDIE. 111 Elomire, & vous meritez toutes les louanges, que ie croyois que l'on deuoit à cet Antheur Comique.
ZELINDE.

Horacen'est-il pas ridicule, demettre sa Maistresse entre les mains d'Arnolphe, qui est vn homme déja sur l'âge, & de plus vn des amis de son pere? Iesçay qu'Elomire dira, qu'Horace est un estourdy; mais ce n'est pas vne raison, & pour excuserses fautes, il n'auroit qu'à dire, que tous ses personnages sont foux; mais s'il est ainsi, il deuoit appeller sa Piece, L'Hospital des Fous, & faire paroistre les Petites Maisons sur le Theâtre, comme afait autrefois Beis. Horace ne deuroit pas estre si empesché d'Agnés, il n'y

112 ZELINDE.

a que trop de moyens de garder des filles, cela se fait tous les iours; il auoit de l'argent, & c'estoit assez : de plus ieunes que luy n'auroient pas manqué d'inuention.

ARGIMONT.

Cette remarque est tout à fait iuste.

ZELINDE.

Est il vray-semblable qu'Arnolphe, passe toute vne iournée dans la ruë: que Chrisalde s'y trouue deux sois; qu'Horace s'y trouue cinq ou six; que le Notaire s'y trouue aussi, & qu'ils y fassent tous deux toutes seurs postures, & s'y querellent si long-temps? COMEDIE. 113
Est-il vray-semblable qu'Alain
& Georgette tombent tant de
fois à genoux dans les boües,
lors qu'Arnolphe est en colere?

ORIANE.

L'Autheur

deuoit, auant cette Scene, leur en faire faire vne autre, & les faire vne autre, & les faire venir, auec chacun vn Balet pour nettoyer la ruë, puisque bien qu'elle fut peut estre assez nette, pour leurs genoüils, elle ne la deuoit pas estre assez pour le manteau, & le chapeau d'Arnolphe, qu'il prend la peine d'y mettre, luy mesme, forcé par la chaleur où l'excez de sa colere le met.

ARISTIDE.

Elomire est bien mal-heureux de vous auoir pour ennemies: si l'vne fait connoistre, auec beaucoup d'esprit, les defaux de sa Piece, l'autre fait paroistre le sien dans ses railleries.

ZELINDE.

Il ne faut pas auoir beaucoup d'esprit pour reprendre Elomire: puisque ses fautes sont signossieres, qu'elles sautent aux yeux. Mais ie poursuis, pour interrompre vos louanges. N'est-ce pas vne chose ridicule, de voir Arnolphe enseigner en pleine ruë, à Alain, & Georgette, comment ils doiuent faire, pour empescher Horace, d'entrer, à

COMEDIE.

Ion logis? & les postures qu'ils font tous trois, ne deuroientelles pas faire arrester tous les passas pour les regarder? Le mesme Arnolphe, ne pert-il pas l'esprit, & ne dement-il pas son caractere, lors qu'il fait venir quatre ou cinq fois Agnez dans la ruë pour l'entrenir? Il ne veut pas, comme il dit luy mesme à Chrisalde, que personne la voye, & il prend tout expres vne autre maison que la sienne, pour la faire garder, & pour empescher que ceux qui viendront chez luy ne la voyent; cependant on ne void autre chose que luy & elle, dans les ruës, & il ne luy parle qu'en ce lieu là, sans songer que ses voisins, que les passans, & que ses amis qui le viendront trouver, la peuvent sans cesse voir auec luy? S'il la vouloit ain-

K ij

si faire voir à tout le monde, il n'auoit que faire d'auoir deux maisons. Comme cette Piece commance dans la ruë, & qu'elle s'y passe toute, il est bien iuste qu'elle s'y dénouë, afin de garder l'vnité de lieu. Si elle finissoit par quelque action precipitée, comme par vn combat, ie ne la blasmerois pas de se dénouer dans la ruë; mais c'est vne chose extraordinaire d'y voir huit personnes s'y entretenir, de sang froid, & donner des éclaircissemens de toutes choses: ce n'est pas que ie blâme les Pieces qui se passent dans les ruës, ie sçay que cela se peut, & que nous en auons qui s'y passent, chez les Anciens; mais il faut qu'il y ait plus d'action, & que l'on donne des couleurs aux choses que l'on y fait passer; ce qui n'arriue pas

dans l'Escolle des Femmes, où Arnolphene dit point pour quoy il entretient Agnés dans la ruë, bien qu'il fasse plusieurs fois la méme faute.

ARISTIDE.

ild shao malasias as wo

Mais il me semble que la seconde fois qu'Arnolphe parle d'Agnés, il dit qu'il la fait descendre, pour auoir le temps de dire son Alphabet, afin de laisser temperer sa bile.

ZELINDE.

C'est vn pretexte bien forcé; mais quand il seroit bon, ce n'est que pour cette seule fois.

ARGIMONT à part.

Ie ne sçay plus où i'en suis! ie croyois auoir remarqué toutes les fautes de l'Escole des Femmes; cependant ie commence à connoistre qu'il y en a bien d'autres!

ZELINDE.

Il faut que tous ceux qu'Elomire iouë, soient bien in-sensibles, ou ne se reconnoissent pas : cependant ceux qui n'y sont pas interessez, s'en apperçoiuent; & ie vis vn Page le iour que ie sus voir iouer sa Critique, qui pestoit en sortant contre Elomire, & iuroit qu'il le feroit repentir de sa temerité. Comment, disoit-il, il est bien

hardy de iouer les personnes de Naissance, & de s'attaquer à des Autheurs, qui ont mille fois plus de merite que luy!

ORIANE.

Sans doute que ce Page yauoit reconnu son Maistre, & qu'il n'estoit pas moins fasché de l'a-uoir veu bien representer, que d'auoir veu iouer les Autheurs,

ZELINDE.

Cependant toutes ces menaces s'en vont en sumée, & le bon-heur d'Elomire est tel, qu'il fait tourner à son auantage, tout ce qui luy deuroit nuire.

ARISTIDE.

Mais, Madame, croyez-vous qu'il n'ait pas autant de merite que de bon-heur?

ZELINDE.

S'il a du merite, ce n'est pas pour ce qui regarde la Come. die; & il ne doit tous ces grans luccez, qu'à fon bon-heur. N'est-ce pas estre heureux, que de prendre hardiment par tout, sans qu'on s'en apperçoiue? N'est-ce pas estre heureux, que de faire valoir ses Pieces, soy-mesme? N'est-ce pas estre heureux, que de representer tousiours les mesmes choses, sans que l'on s'en lasse ? Et n'estce pas enfin estre heureux, que d'auoir rencontré vn siecle, où

COMEDIE. 139 l'on ne se plaist qu'à entendre des Satires?

ARISTIDE à part.

Le dépit qu'elle a d'auoir esté iouée par Elomire, l'a fait parler auec tant de chaleur.

ZELINDE.

Si je croyois que...mai l'entens quelqu'vn!

ARGIMONT.

C'est vne personne de ma connoissance.





SCENE IX.

ORIANE, ZELINDE, LVCIE;
ARISTIDE, ARGIMONT,
CLERONTE.

CLERONTE.

S I vous auez quel ques dentel-

ARGIMONT.

A la mode! ie ne voy pas: que vous soyez de ceux qui la suiuent.

ZELINDE.

En effer, mon-

COMEDIE. 141 fieur ne paroist pas vn des zelez sectateurs de la mode.

ARISTIDE.

Pour moy ie trouue que c'est bien fait que de ne la pas suiure des premiers.

CLERONTE en se regardant.

Qu'ay-je donc! of plustost, que n'ay-je pas, qui vous oblige à tenir ce discours!

ARGIMONT.

Vous n'estes point du tout à la mode.

CLERONTE.

Ie ne vois rien

pourtant.....

L ij

142 ZELINDE.

ARGIMONT.

Quoy, vous ne sentez pas que vostre teste est chargée d'vne Pyramide?

ARISTIDE.

Argimont a raison, & vous paroissez si grand, auec ce chapeau pointu, que l'on ne vous sçauroit regarder tout entier, sans estre obligé de leuer la teste.

ARGIMONT.

A quoy songez-vous de porter encore de ces pains de sucre noirs?

ORIANE.

Il est vray que la mode

des chapeaux ronds est si bien établie, que ceux qui n'en ont point, sont presentement remarquez de tout le monde.

CLERONTE.

Il faut donc, enfin, deuenir semblables aux Porteurs de bled, puis que la mode le veut: & suiure aueuglement ses caprices, sans examiner, si des pieds, elle passe à la teste. O temps ridicule! où l'on iuge de l'homme par le soulier; où l'on l'estime par le Chapeau; & où l'on l'honnore par l'habit. L'hōme n'est plus que l'image de la mode, & bien qu'elle ne tâche qu'à le ruiner, il ne laisse pas de fuiure ses loix auec plaisir. Au commencement d'vn Hyuer, ou d'vn Esté, l'on n'ose faire fai144 ZELINDE.

re des habits; pource que l'on ne sçait pas encore ce qui sera à la mode: quand on le sçait, il faut encore attendre, à cause qu'il y a des modes qui meurent en naissant. La mode va jusques aux Comedies, & de mesme que l'on ne trouueroit pas vn rabat bien fait, s'il n'estoit de la bonne faiseuse, l'on n'approuueroit pas presentement vne Comedie, si elle n'estoit d'Elomire. La mode nous veut obliger à dire du bien de tout ce qui vient de luy, aussi bien qu'à porter des Chapeaux ronds. le connois des vieillards de quatre-vingt-dix ans qui en portent, & des gens qui n'ont iamais sçeu ce que c'est qu'vne Comedie, qui disent du bien de celles d'Elomire, pource qu'elles sont à la mode. Il faut cependant faire comme les auCOMEDIE.

tres, si l'on ne veut passer pour ridicule; mais ce qui me console, est que l'on dit, que les fous inuentent les modes, & que les sages les suivent. Il faut prendre celle du Chapeau rond; puis qu'elle est déja dans son plain. le sçay bien que c'est tout ce que ie pourray faire, que d'en vser vn, auant que la mode s'en passe; puis que les gens de qualité ont coustume de quitter les modes, qu'ils ont inuentées, des qu'ils voyent qu'elles sont trop communes. Mais ie ne songe pas que ie suis icy trop long-temps, & que la pointe de mon Chapeau, vous pourroit faire mal aux yeux si i'y demeurois dauantage; c'est pourquoy ie m'en vais de ce pas en achepter vn rond.

Cieft M short sieft for mek

Il s'en Va.

ench and purpose to us

ZELINDE.

Nous parlions de Satyres du temps, auant qu'il entrât; mais il nous en vient de faire vne, contre la mode & contre Elomire, à quoy nous ne nous attendions pas.

ARISTIDE.

Quelqu'vn vient icy!

ZELINDE.

C'est vn homme de qualité, qui a tout à fait bonne mine.

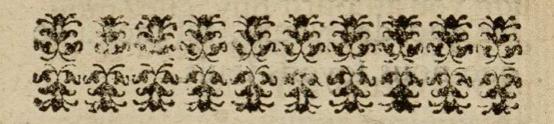
ORIANE à part.

C'est Melante, c'est luy-mes-

COMEDIE. 147 me, nous ne nous pourrons parler que des yeux, iusques à ce que nous soyons seuls.



148 ZELINDE.



SCENE X.

ZELINDE, ARISTIDE, ORIANE, LVCIE, ARGIMONT, MELANTE.

MELANTE.

Le croy que mon bonheur m'a fait venir icy, & ie ne croyois pas y trouuer vne si belle compagnie.

ARGIMONT.

Quand i'aurois vendu aujourd'huy pour dix mille écus de dentelles, le gain que i'aurois fait, ne me réjouï-roit pas tant, que l'honneur d'a-

COMEDIE. 149
uoir veu auiourd'huy, chez moy,
ce qu'il y a de plus beau & de
plus spirituel à Paris.

MELANTE.

L'auantage est considerable; mais peut-estre que ie ne suis venu que pour troubler la conuersation.

ZELINDE.

Vous deuez auoir meilleure opinion de vous mesme.

ORIANE.

Pour moy ie vous auouë que vostre presence m'a causé plus de ioye que de chagrin.

ZELINDE.

Nous n'auons presque parlé, depuis que nous sommes icy, que du bon-heur d'Elomire.

MELANTE.

Quoy que ce Peintre se vante de trauailler d'apres nature, ce n'est toutefois qu'vn fort mauuais copiste. Les portraits qu'il fait ne sont pas si ressemblans que le vulgaire se persuade; & quoy que l'on publie qu'il dépeint bien les gens de qualité, ie n'ay encore rien veu, dans ses peintures qui leur ressemble. Il nous habille autrement que nous ne sommes; il allonge nos cheueux, il agrandit nos rabats, appetisse nos pourpoints, augmen-

COMEDIE. te nos garnitures; donne plus de tourà nos canons; nous fait peigner plus souuent que nous ne faisons; nous fait faire des contorsions, au lieu de reuerences; & s'il nous fait dire vn mot, il nous le fait repeter cinquante fois; & en adioûtant ainsi à nos habits, & à nos actions, il nous veut faire passer pour ce que nous ne sommes pas. Mais, dites moy, ie vous prie, pour peu qu'vn Peintre grossit, le nez d'vne belle personne, qu'il agrandit ses yeux & sa bouche, & qu'il alongeat son visage, ne feroit-il pas vn monstre, d'vne beauté parfaite? C'est ce qu'Elomire fait dans ses tableaux de la Cour, & c'est par où il pretend tourner en ridicules, des personnes, dont l'ajustement répond à l'esprit; qui ne font rien que la bienseance n'autorise, & qui n'ont rien que de recommandable: c'est pourquoy ce Peintre doit prendre garde, qu'apres auoir voulu iouer les autres, il ne se trouue quelqu'vn qui le iouë luy-mesme.

ARISTIDE.

le crois que tout ce que l'on feroit contre luy, ne seruiroit qu'à augmenter sa gloire; & ses Satyres, luy ont fait tant d'amis, qu'ils ne manqueroient pas d'aller fronder la Piece, que l'on ioueroit contre luy.

MELANTE.

Les Frondeurs sont insupportables, & ie ne sçaurois souffrir que l'on fronde, mesme les Pieces qui ne valent rien. Ic

COMEDIE. m'imagine voir ces perturbateurs des diuertissemens publics. crier qu'vne Piece ne vaut rien, deuant qu'elle commence; faire les mauuais plaisans, pendant qu'elle dure; rire à contre-temps, faire la grimace aux plus beaux endroits, blamer sans vouloir entendre; tirer les autres, pour les empescher d'écouter; dirè cent fois que la Piece ne vaut rien, sans en pouuoir donner de raisons; & se faire remarquer de tout le monde, & mesme mon-

ZELINDE.

trer au doigt.

Iamais Elomire n'a fait de Portraits si ressemblans que celuy des frondeurs de Pieces, que vous venez de faire; & si toutes les personnes de qualité auoient autant d'esprit que vous; ce Peintre des actions ridicules, seroit obligé de n'en dire que du bien, ou de n'en iamais parler.

MELANTE.

Ce que vous dites n'est qu'vn compliment, que vostre ciuilité vous oblige à me faire.

ZELINDE.

Ie croy n'auoir rien dit qui ne soit veritable; mais ie ne songe pas qu'il y a long-temps que ie suis icy, & que i'ay des affaires à la ville. à Argimont.

Monsieur, montrez-moy, s'il vous plaist, vn point de Venise.

ARGIMONT.

ARGIMONT.

Il m'en est arriué ce matin d'admirables, qui sont là bas.

ZELINDE.

Ie les verray en passant.

ARISTIDE.

Te vais descendre auec vous; & comme i'ay enuie d'en auoir vn, vous me direz s'ils sont beaux.



e laduals a



SCENE XI.

ORIANE, MELANTE, LVCIE.

MELANTE.

TE croy que vous m'auez attendu auec beaucoup d'impatience; mais i'estois aupres de mon Oncle, qui est malade à l'extremité. Tout ce que i'ay pû faire, ç'a esté de me dérober, vn moment, pour vous venir, moymesme, apporter cette nouuelle. I'ay laissé tous mes gens chezluy, & vn de mes laquais, doit dans vn moment, me venir dire icy de ses nouuelles.

ORIANE.

Vous ne deuiez pas le quitter en l'estat où il est, & ie connois que l'amour, que vous auez pour moy, est bien grand; puis que vous m'en donnez des preuues, aux dépens de vostre prudence.

Strain north all the irrain



SCENE XII.

ORIANE, MELANTE, LVCIE, CLEARQUE.

LVCIE.

A H! Madame, que ferez vous, voila vôtre Pere!

CLEARQVE.

Quoy! perfide, est-ce icy où demeure vôstre Cousine Orphile? & vous Monsieur.....



美类类类类类类类类

SCENE XIII.

ORIANE, MELANTE, CLEARQUE, LVCIE, CLEON.

CLEON à Melante.

Monsieur, vostre Onclevient de mourir.

MELANTE.

Est-il possible!

CLEARQUE.

Qu'enten-je!

ORIANE.

Ah! mon Pere, ne vous emportez point contre Melante, apres la perte qu'il vient de faire; & s'il est encore dans la resolution de m'épouser, consentez plustost à nostre Mariage.

CLEARQUE.

Puis que son merite est soutenu du bien de son Oncle, ie n'ay plus de sujet de m'y opposer, & s'il y consent, i'en suis d'accord.

MELANTE.

l'ay trop d'amour pour la belle Oriane, pour n'y pas consentir.

CLEARQUE.

Lors que ie vous ay fait épier, & que se suis venu vous trouuer icy, ie ne croyois pas que ma colere deust estre si tost appaisée.

MELANTE.

Vous me permettrez de vous quitter, & d'aller songer à ce que ie dois à mon Oncle, auant que de penser à ce que ie dois à mon amour.

FIN.

EXTRAIT DV PRIVILEGE du Roy.

Par Grace & Privilege du Roy, donné à Parris le 15. Ivillet, signé BOVHCART. Il est permis à Guillaume de Luyne, de faire imprimer, vendre & debiter vne Comedie intitu-lée Zelinde, ou la veritable Critique de l'Escolle des Femmes, Et la Critique de la critique, pendant cinq années, et dessence sont faites à tous autres de l'Imprimer, vendre & debiter, à peine de mil livres d'amande, de tous dépens dommages & interests, comme il est plus amplement porté par les dites Lettres.

Acheué d'imprimer pour la premiere foicle 4. Aoust 1663. Et les Exemplaires ont esté fournis.

Et ledit de Luyne a fait part du Privilege. cy-dessus a Charles de Sercy, Thomas Ioly, Louys Bilaine, Claude Barbin, Iean Guignard, Estienne Loyson, & Gabriel Quinet, pour en iouir le temps porté par iceluy.